

VIII FESTIVAL DE TEATRE FAMILIAR



AJUNTAMENT DE
SANTA EULÀRIA DES RIU



VIII FESTIVAL DE TEATRE FAMILIAR

2022

FESTIVAL BARRUGUET

Del 20 al 22 de maig de 2022 a Santa Eulària

www.festivalbarruguet.com

ACONSEGUIX
LA TEUA GORRETA
FESTIVALERA!!

PATROINA I ORGANITZA



AJUNTAMENT DE
SANTA EULÀRIA DES RIU



1

ENTRADES

Espectacles de carrer: gratuïts.

Espectacles de sala i *Libèlul-la*: 6€.

Venda d'entrades online

(www.festivalbarruguet.com) a partir de l'11 d'abril i a la taquilla del Teatre Espanya (T) del 18 al 20 de maig de 16 a 20 h i del 21 al 22 de maig de 10 a 20 h.

Al Palau de Congressos (PC) 1 hora abans de cada espectacle programat en aquest espai.

Tel. 971 332 519

ENTRADAS

Espectáculos de calle: gratuitos

Espectáculos de sala y *Libèlul-la*: 6€

Venta de entradas online

(www.festivalbarruguet.com) a partir del 11 de abril y en la taquilla del Teatro España (T) del 18 al 20 de mayo de 16 a 20 h y del 21 al 22 de mayo de 10 a 20 h.

En el Palacio de Congresos (PC) 1 hora antes de cada espectáculo programado en este espacio.

Tel. 971 332 519



2

SORTEIG D'UN VIATGE I 10 LOTS D'ARTICLES DE MERCHANDISING

Emplena la butlleta i participa en el sorteig d'un viatge per a una família de 4 persones a la Fira de Teatre Infantil i Juvenil (FIET) a Mallorca al mes d'octubre de 2022. En el mateix sorteig també pots guanyar un lot d'articles de merchandising del Barruguet.

El sorteig es farà el diumenge 22 de maig a les 19.30 h abans de l'espectacle *Potser no hi ha final*. Trobaràs les butlletes de participació als llocs dels espectacles.

SORTEO DE UN VIAJE Y 10 LOTES DE ARTÍCULOS DE MERCHANDISING

Rellena el boleto y participa en el sorteo de un viaje para una familia de 4 personas a la Feria de Teatro Infantil y Juvenil (FIET) en Mallorca el mes de octubre de 2022. En el mismo sorteo también puedes ganar un lote de artículos de merchandising del Barruguet.

El sorteo se realizará el domingo 22 a las 19.30 h antes del espectáculo *Potser no hi ha final*. Encontrarás los boletos de participación en los lugares de los espectáculos.



3

APARCAMENT GRATUÏT

Demana la targeta regal de 2 hores d'aparcament quan compris les entrades.

APARCAMIENTO GRATUITO

Solicita la tarjeta regalo de 2 horas de aparcamiento cuando compres las entradas.

4

SERVEI GRATUÏT DE TREN

Per assistir a alguns dels espectacles del Palau de Congressos (PC) hi haurà un servei gratuït de tren des del Teatre Espanya (T).

SERVICIO GRATUITO DE TREN

Para asistir a algunos de los espectáculos del Palacio de Congresos (PC) habrá un servicio gratuito de tren desde el Teatro España (T).

5



EL BARRUGUET A LA RESIDÈNCIA CAN BLAI

DIJOUS 19 DE MAIG - 17 h POI (Cia. des Tro)
Per a residents i familiars.



6

EL BARRUGUET AMB LES ESCOLES

17 funcions escolars per a alumnes d'Educació Infantil i Primària.
17 funciones escolares para alumnos de Educación Infantil y Primaria.

17/05 – 10 i 12 h – LA JANA I ELS TRES OSSOS
(Centre de Titelles de Lleida) – Teatre Espanya.

18/05 – 10 i 12 h – LA JANA I ELS TRES OSSOS
(Centre de Titelles de Lleida) – Centre Cultural de Jesús.

19/05 – 10 i 12 h – LA JANA I ELS TRES OSSOS
(Centre de Titelles de Lleida) – Centre Cultural des Puig d'en Valls.

19/05 – 10 i 12 h – ADEU PETER PAN (Festuc Teatre)
Centre Cultural de Jesús.

19/05 – 10 i 12 h – HAMELÍ (Xip Xap) – Teatre Espanya.

19/05 – 10 i 12 h – CRUSOE (Markeliñe) – Palau de Congressos

20/05 – 10 h – LA JANA I ELS TRES OSSOS (Centre de Titelles de Lleida) – Centre Cultural des Puig d'en Valls.

20/05 – 10 i 12 h – ADEU PETER PAN (Festuc Teatre)
Centre Cultural de Jesús.

20/05 – 10 h – HAMELÍ (Xip Xap) – Teatre Espanya.

20/05 – 10 h – CRUSOE (Markeliñe) – Palau de Congressos.

EL BARRUGUET AMB LES ESCOLETES

Funcions escolars en diverses escoletes del municipi.

Funciones escolares en distintas escoletas del municipio.

7

JORNADES PROFESSIONALS (DIJOUS 19 I DIVENDRES 20 DE MAIG – PALAU DE CONGRESSOS)

Un espai de trobada, intercanvi i debat amb els professionals participants en el festival per a les persones que es dediquen a les Pitiüses a qualsevol àrea de les arts escèniques (teatre, circ, màgia, narració oral...). Programa disponible a festivalbarruguet.com.

Per participar-hi és imprescindible la inscripció prèvia.

Informació i inscripció: cultura@santaeularia.com.

JORNADAS PROFESIONALES (JUEVES 19 Y VIERNES 20 DE MAYO – PALACIO DE CONGRESOS)

Un espacio de encuentro, intercambio y debate con los profesionales participantes en el festival para las personas que se dedican en las Pitiusas a cualquier área de las artes escénicas (teatro, circo, magia, narración oral...).

Para participar en ellas es imprescindible la inscripción previa.

Programa disponible en festivalbarruguet.com.

Información e inscripción: cultura@santaeularia.com.

8

REGAL D'UNA GORRA DEL FESTIVAL

Enguany celebrem la VIII edició del Festival Barruguet amb tota la il·lusió perquè petits i grans tornem a viure la màgia amb espectacles de primera qualitat. Per recordar aquesta gran festa de teatre, el barruguet regalarà una gorra a tots els infants* que assisteixin als espectacles. (*Infants fins a 12 anys i fins a esgotar existències).

REGALO DE UNA GORRA DEL FESTIVAL

Este año celebramos la VIII edición del Festival Barruguet con toda la ilusión porque pequeños y mayores volvemos a vivir la magia con espectáculos de primera calidad. Para recordar esta gran fiesta de teatro, el barruguet regalará una gorra a todos los niños/as* que asistan a los espectáculos. (*Hasta 12 años y hasta agotar existencias).

ACONSEGUEIX
LA TEUA GORRETA
FESTIVALERA!!





ADEU PETER PAN

Festuc Teatre (CATALUNYA)

Gènere: Teatre de titelles / **Durada:** 55 minuts
Recomanat: A partir de 5 anys / **Idioma:** Català

DISSABTE 21 DE MAIG A LES 20.30 h

PALAU DE CONGRESSOS (PC)

A na Maria, una nena amb molta imaginació, li encanten els contes, les històries i aventures que li explica el seu avi, amb qui passa totes les tardes jugant a ser Peter Pan.

Però, de sobte, una nit, els nens perduts s'enduran na Maria de la seua habitatció cap al País de Mai Més. Aleshores, les aventures les viurà en primera persona. Els pirates, la Campaneta, els indis i tot l'imaginari que va escriure en James Matthew Barrie passaran a formar part de la seua realitat.

Género: Teatro de títeres / **Duración:** 55 minutos
Recomendado: A partir de 5 años / **Idioma:** Catalán

SÁBADO 21 DE MAYO A LAS 20.30 h
PALACIO DE CONGRESOS (PC)

A María, una niña con mucha imaginación, le encantan los cuentos, las historias y aventuras que le cuenta su abuelo, con quien pasa todas las tardes jugando a ser Peter Pan.

Però, de repente, una noche, los niños perdidos se llevarán a María de su habitación hacia el País de Nunca Jamás. Entonces, vivirán las aventuras en primera persona. Los piratas, Campanilla, los indios y todo el imaginario que escribió James Matthew Barrie pasarán a formar parte de su realidad.



ALMA

LaBú Teatre (CATALUNYA)

Gènere: Teatre d'objectes i teatre físic / **Durada:** 40 minuts
Recomanat: De 2 a 7 anys / **Idioma:** Sense text

DISSABTE 21 DE MAIG A LES 12.30 h

TEATRO ESPANYA (TE)

Primavera, estiu, tardor i hivern. ALMA és un viatge poètic i sensorial a través de les quatre estacions de l'any, cada una amb una ànima pròpia que prendrà forma a través dels objectes i els materials que s'anirà trobant la protagonista. ALMA, la segona producció de la companyia LaBú Teatre, és un espectacle per a la primera infància basat en el teatre d'objectes i el moviment. Els més petits gaudeixen d'una proposta amb materials naturals, divertida i alhora poètica, que parla del pas del temps.

Género: Teatre de objetos y teatro físico / **Duración:** 40 minutos
Recomendado: De 2 a 7 años / **Idioma:** Sin texto

SÁBADO 21 DE MAYO A LAS 12.30 h
TEATRO ESPAÑA (TE)

Primavera, verano, otoño e invierno. ALMA es un viaje poético y sensorial a través de las cuatro estaciones del año, cada una con un alma propia que tomará forma a través de los objetos y materiales que se irá encontrando la protagonista. ALMA, la segunda producción de la compañía LaBú Teatre, es un espectáculo para la primera infancia basado en el teatro de objetos y el movimiento. Los más pequeños disfrutan de una propuesta con materiales naturales, divertida y al mismo tiempo poética, que habla del paso del tiempo.

festuc.net

labuteatre.com



APICIRC

Pessic de Circ (CATALUNYA)

Gènere: Instal·lació lúdica / **Durada:** 9 hores
Recomanat: De 0 a 3 anys / **Idioma:** Sense text

DIUMENGE 22 DE MAIG DE 10 A 19 h

PASSEIG DE S'ALAMERA (PG)

Un petit circ d'experimentació sensorial ambientat en les abelles. Un espai de joc teatral i experimentació sensorial per gaudir en família. Cinc petites cúpules geodèsiques fabricades artesanalment, on els infants i els artistes interactuen i es transformen tant en actors com espectadors.

Género: Instalación lúdica / **Duración:** 9 horas
Recomendado: De 0 a 3 años / **Idioma:** Sin texto

DOMINGO 22 DE MAYO DE 10 A 19 h
PASEO DE S'ALAMERA (PG)

Un pequeño circo de experimentación sensorial ambientado en las abejas. Un espacio de juego teatral y experimentación sensorial para disfrutar en familia. Cinco pequeñas cúpulas geodésicas fabricadas artesanalmente, en las que los niños y los artistas interactúan y se transforman tanto en actores como espectadores.

pessicdecirc.com



CRUSOE

Markeliñe (PAÍS BASC)

Gènere: Teatre / **Durada:** 55 minuts
Recomanat: A partir de 5 anys / **Idioma:** Sense text

DIVENDRES 20 DE MAIG A LES 20.30 h

PALAU DE CONGRESSOS (PC)

Des d'una illa solitària, amb gust de mar i de món mari, Crusoe veu passar el temps i els vaixells, però no se n'atura cap. Un músic omplirà l'espai sonor que embolcalla Crusoe.

Crusoe, acompañado del seu amig imaginari 'Divendres', aprèn finalment a portar una vida tranquil·la, una vida que, com un vaixell en alta mar, continua passant a la llunyania.

Les coses passen amb la naturalitat amb què passen a la vida: de vegades ens sorprenden, altres vegades ens incomoden i, generalment, aprenem a suportar-les.

Género: Teatro / **Duración:** 55 minutos
Recomendado: A partir de 5 años / **Idioma:** Sin texto

VIERNES 20 DE MAYO A LAS 20.30 h
PALACIO DE CONGRESOS (PC)

Desde una isla solitaria, con sabor a mar y mundo marino, Crusoe ve pasar el tiempo y los barcos, pero ninguno se detiene. Un músico llenará el espacio sonoro que envuelve a Crusoe.

Crusoe, acompañado de su amigo imaginario 'Viernes', aprende finalmente a llevar una vida tranquila, una vida que, como un barco en alta mar, sigue pasando a lo lejos.

Las cosas pasan con la naturalidad con la que pasan en la vida: a veces nos sorprenden, otras nos incomodan y, generalmente, aprendemos a soportarlas.

markeline.com

ESPECTACLE
INAUGURAL

2020 Premi FETEN a la
Millor Música
2021 La Rinconada (Sevilla),
Premi a la història
més ben contada



EL MEU AMIC BRUTUS

La Companyia del Príncep Totilau (CATALUNYA)

Gènere: Teatre de carrer / **Durada:** 60 minuts

Recomanat: Tots els públics / **Idioma:** Català

DIVENDRES 20 DE MAIG A LES 17.50 h

PLAÇA I CARRER D'ISIDOR MACABICH

DISSABTE 21 DE MAIG A LES 17 h / PLAÇA D'ESPANYA

Espectacle de carrer, d'actors, músics i titelles que té per protagonista en Brutus, un os bru de dos metres i mig d'alçada i 400 kg de pes, curiós, afable i divertit, a qui agrada abraçar la gent, ensumar el que mengen i gratar-se l'esquena als arbres i a les parets. En Brutus farà una cercavila陪伴 d'uns pagesos de la muntanya, alegres i esbojarrats, que baixen a la ciutat a vendre els seus productes. En aquesta cercavila veurem com ballen i juguen amb músiques d'acordió interpretades en directe, i com fan participar en les danses i els jocs tradicionals tots els infants que es troben pel camí.

Género: Teatro de calle / **Duración:** 60 minutos

Recomendado: Todos los públicos / **Idioma:** Catalán

VIERNES 20 / MAYO - 17.50 h / PL. Y C. ISIDOR MACABICH

SÁBADO 21 DE MAYO A LAS 17 h / PLAZA ESPAÑA

Espectáculo de calle, de actores, músicos y títeres que tiene por protagonista a Brutus, un oso pardo de dos metros y medio de altura y 400 kg de peso, curioso, afable y divertido, al que le gusta abrazar a la gente, oler lo que comen y rascarse la espalda en los árboles y las paredes. Brutus hará un pasacalle acompañado de unos campesinos de la montaña, alegres y alocados, que bajan a la ciudad a vender sus productos. En este pasacalle veremos como bailan y juegan con música de acordeón interpretada en directo, y como hacen participar en las danzas y los juegos tradicionales a todos los niños que se encuentran por el camino.



EL PETIT CIRC DE MESIEU MOUSTACHE

Gènere: Circ / **Durada:** 50 minuts

Recomanat: Tots els públics / **Idioma:** Sense text

DISSABTE 21 DE MAIG A LES 19.15 h

PLAÇA D'ISIDOR MACABICH (PL-IM)

Espectacle familiar amb diferents tècniques de circ.

Mesieu Moustache, presentador del seu propi circ, ens vol maravillar amb el seu gran número, que l'ha fet famós arreu del món. Mentre va superant les dificultats que té, ens presenta amb la seua companya diferents números de circ.

Género: Circo / **Duración:** 50 minutos

Recomendado: Todos los públicos / **Idioma:** Sin texto

SÁBADO 21 DE MAYO A LAS 19.15 h

PLAZA ISIDOR MACABICH (PL-IM)

Espectáculo familiar con distintas técnicas de circo.

Mesieu Moustache, presentador de su propio circo, nos quiere maravillar con su gran número, que le ha hecho famoso en todo el mundo. Mientras va superando sus dificultades, nos presenta con su compañera diferentes números de circo.



HAMELÍ

Xip Xap (CATALUNYA)

Gènere: Teatre de titelles / **Durada:** 50 minuts

Recomanat: A partir de 5 anys / **Idioma:** Català

DIVENDRES 20 DE MAIG A LES 19 h / TEATRE ESPANYA (TE)

Alguns clàssics tenen el poder de sobreviure al pas del temps i continuar oferint lectures que ens resulten completament contemporànies. Com HAMELÍ, un espectacle basat en un conte clàssic que manté viva una essència que pensam que és imprescindible contar. HAMELÍ explica la misteriosa desgràcia d'una vila que ben bé podria ser la teua, on conviven tots els vesins i vesines amb les seues alegries i les seues discordies. Però un fet farà que la seua convivència es vegi alterada de forma dramàtica: la població és envaïda per una plaga de rates, però ningú sap d'on han vengut, o potser és que no han vengut d'enllloc. I si sempre han estat allí?

Género: Teatre de títeres / **Duración:** 50 minutos

Recomendado: A partir de 5 años / **Idioma:** Catalán

VIERNES 20 DE MAYO A LAS 19 h / TEATRO ESPAÑA (TE)

Algunos clásicos tienen el poder de sobrevivir al paso del tiempo y seguir ofreciendo lecturas que nos resultan completamente contemporáneas. Como HAMELÍ, un espectáculo basado en un cuento clásico que mantiene viva una esencia que pensamos imprescindible contar. HAMELÍ explica la misteriosa desgracia de una villa que bien podría ser la tuya, donde conviven todos los vecinos y vecinas con sus alegrías y sus discordias. Pero un hecho hará que su convivencia se vea alterada de forma dramática: la población es invadida por una plaga de ratas, pero nadie sabe de dónde han venido, o quizás es que no han venido de ninguna parte. ¿Y si siempre han estado allí?



HUBO

El Patio Teatro (LA RIOJA)

Gènere: Teatre d'objectes i titelles / **Durada:** 45 minuts

Recomanat: A partir de 8 anys / **Idioma:** Sense text

DIUMENGE 22 MAIG A LES 12.30 h / TEATRE ESPANYA (TE)

HUBO és un espectacle sense paraules que parla de l'amor, la pèrdua, la solitud, la memòria i l'arrelament. Un homenatge als pobles, al món rural i a les persones que l'habiten, des de l'humor i l'amor a aquestes històries que dormiten com les de tants de pobles sota les agües que un dia varen ser bosc, cultiu, escola... HUBO és la vida d'una dona i el seu naufragi, una dona que es resisteix a abandonar el seu món, reduït a una illa de pedra. La seua història és la de moltes persones que van haver de dir adeu a la que un dia va ser la seua llar.

Género: Teatro de objetos y títeres / **Duración:** 45 minutos

Recomendado: A partir de 8 años / **Idioma:** Sin texto

DOMINGO 22 DE MAYO A LAS 12.30 h / TEATRO ESPAÑA (TE)

HUBO es un espectáculo sin palabras que habla del amor, la pérdida, la soledad, la memoria y el arraigo. Un homenaje a los pueblos, al mundo rural y a las personas que lo habitan, desde el humor y el amor a estas historias que dormitan como las de tantos pueblos bajo las aguas que un día fueron bosque, cultivo, escuela... HUBO es la vida de una mujer y su naufragio, una mujer que se resiste a abandonar su mundo, reducido a una isla de piedra. Su historia es la de muchas personas que tuvieron que decir adiós al que un día fue su hogar.